

REGLAS DE LA CASA

Cada participante es un huésped bienvenido.

Para una permanencia tranquila, decorosa y educada, el participante debe respetar siempre las siguientes reglas y las disposiciones de quien lo acoge.

1. **Mantener en orden y limpiar regularmente** la propia habitación y las áreas comunes (cocina y cuarto de baño, etc.). Dejar la casa o la habitación ordenada y limpia al **partir**. **¡Atención!** Eurocultura efectuará visitas de inspección sin previo aviso.
2. **Entre las 22 y las 8 de la mañana (horario de descanso)**, está prohibido hacer ruido (p. ej. usar la lavadora). La voz y los aparatos de audio/video deben usarse **con volumen moderado** para no molestar a los vecinos.
3. **Está prohibido fumar en la casa**, a menos que el anfitrión lo permita.
4. **Está prohibido invitar al piso a otras personas**, a menos que el anfitrión lo permita. Cada participante es responsable de sus invitados y su comportamiento (en caso de daños también)!
5. **Cerrar todas las ventanas y puertas antes de salir** para evitar daños que el mal tiempo podría provocar y posibles robos.
6. **Utilizar los objetos y electrodomésticos** puestos a vuestra disposición **con cuidado, moderación** y de acuerdo a las disposiciones del anfitrión. **Apagar las luces y los electrodomésticos** después de utilizarlos.
7. De acuerdo con la normativa vigente de la ciudad de Vicenza, se puede encender la **calefacción** del 15 de octubre al 15 de abril durante un máximo de 14 horas al día (no de noche) a una **temperatura de 19 °C (± 2°C)**. (www.comune.vicenza.it)
8. **Separar la basura** y depositarla en los contenedores correspondientes: **papel** (blanco o amarillo), **vidrio** (verde), **plástico y metal** (azul), **no reciclable** (negro) y **orgánica** (marrón).
9. **En caso de daños** a la casa, muebles y objetos pertenecientes a la misma o por cualquier evento grave y extraordinario, se debe **informar inmediatamente al anfitrión y Eurocultura dentro las 24 horas siguientes**. Los gastos por eventuales daños causados por el participante serán **cubiertos por el mismo**. ¡Todo debe hacerse antes de la salida! Póngase en contacto con la organización de envío y con Eurocultura por el **seguro de responsabilidad civil**. Si nadie asume la responsabilidad del daño, los gastos correrán a cargo de **todos los que comparten el piso por igual**.
10. Eurocultura **desaconseja el uso de cualquier tipo de vehículo motorizado** y no se hace responsable de daños a personas, animales y propiedades.

Os aconsejamos tener una caja común para comprar productos que pueden ser compartidos con los compañeros de casa, como azúcar, sal, aceite, leche y detergentes.



REGOLE DELL'ALLOGGIO

Ogni partecipante è un ospite benvenuto.

Per una permanenza serena, decorosa ed educata il partecipante è tenuto a rispettare sempre le seguenti regole e le disposizioni della famiglia ospitante.

1. **Tenere in ordine e pulire** regolarmente la propria stanza e le stanze in comune (cucina, bagno ecc.). Prima della partenza, **lasciare l'alloggio ordinato e pulito**. **Attenzione:** Eurocultura può fare controlli a campione!
2. **Tra le 22 e le 8 è proibito fare rumore** nell'alloggio (ad esempio: proibito usare la lavatrice, guardare la TV ad alto volume). La voce e gli apparati audio/visivi devono essere sempre tenuti ad **un volume moderato**, tale da non disturbare coinquilini e vicini.
3. È **severamente proibito fumare in casa**, salvo diverse disposizioni a discrezione della famiglia ospitante.
4. È **proibito invitare in alloggio altre persone**, salvo diverse disposizioni a discrezione della famiglia ospitante. In caso di ospiti, il partecipante è responsabile del loro comportamento.
5. Prima di uscire, **chiudere tutte le finestre e le porte**.
6. Oggetti ed elettrodomestici messi a disposizione vanno **usati con cura e moderazione** secondo le disposizioni della famiglia ospitante. **Spegnere luci ed elettrodomestici** dopo l'uso.
7. Secondo il regolamento comunale della Città di Vicenza, il **riscaldamento invernale** può essere acceso dal 15 ottobre al 15 aprile, per un massimo di 14 ore al giorno (non di notte), e ad una **temperatura massima di 19°C** ($\pm 2^{\circ}\text{C}$).
8. In Italia si fa la raccolta differenziata. **Ripartire l'immondizia** negli appositi secchi per carta (bianco o giallo), vetro (verde), plastica e metallo (blu), umido (marrone), secco (grigio o nero).
9. Avvisare **subito la famiglia ospitante e Eurocultura entro 24 ore** in caso di danni all'alloggio o a mobili e oggetti in esso presenti o per qualsiasi evento grave ed eccezionale. **Le spese per eventuali danni**, causati dallo studente per qualsiasi ragione, sono **a carico dello studente**. Tutto deve risolversi prima della partenza! Prendere contatto con l'ente di invio e Eurocultura riguardo all'assicurazione di **responsabilità civile**. Se nessuno degli ospiti ammette il danno, i costi saranno **ripartiti equamente tra tutti**.
10. Eurocultura sconsiglia l'utilizzo di veicoli a motore e **declina ogni responsabilità per danni causati a persone, animali o cose in seguito a tale utilizzo**.

Eurocultura consiglia di organizzare con eventuali altri studenti una cassa comune per l'acquisto di prodotti quali: zucchero, sale, olio, latte, detersivi, igienizzanti.